

**GEBRUIKERSHANDLEIDING  
USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANICURE / MANIKÜREMOTOR**

**MiniMonium®**



## ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voorkom het per ongeluk inschakelen.

Draag geen aangesloten machines waarbij per ongeluk de schakelaar ingedrukt kan worden.

Controleer of de schakelaar van de freesmotor bij aansluiting aan het lichtnet is uitgeschakeld.

Alleen vlak voor het in bedrijf nemen van de manicuremotor deze inschakelen d.m.v. het indrukken van de aanschakelaar. (afb. 1.0A.1).

### Verlengsnoer bij gebruik buitenshuis.

Gebruik buitenshuis alleen voor dit doel goedgekeurde en overeenkomstig gekenmerkte verlengsnoeren (bij gebruik van een snoerhaspel deze volledig afrollen).

### Wees steeds opmerkzaam.

Let steeds op het werk, ga met verstand te werk, gebruik de freesunit niet als men niet geconcentreerd is.

### Controleer de freesunit op beschadigingen.

Voor het verdere gebruik van de freesunit moeten veiligheidsinrichtingen of beschadigde delen zorgvuldig op hun uitstekende en doelgerichte functie worden beproefd.

Controleer of de functie van de bewegende delen in orde is; of deze niet klemmen, of er geen delen zijn gebroken, of alle andere delen perfect en juist zijn gemonteerd en of alle andere voorwaarden, die het functioneren van het apparaat zouden kunnen beïnvloeden, juist zijn.

## SPECIALE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Controleer het volgende:

Komt de aansluitspanning van de freesunit overeen met de netspanning.

Freesunits met de aanduiding 230V-50Hz kunnen ook op een netspanning van 220V-50HZ worden gebruikt.

Freesunit op randaaarde stopcontact aansluiten.

Zijn het netsnoer en de netstekker in goede staat; stevig, zonder rafels of beschadigingen.

Vermijd het gebruik van lange verlengkabels.

Draag tijdens het frezen altijd een veiligheidsbril.

Gebruik bij voorkeur een manicuretafel met stofafzuiging.

Dit apparaat niet in vochtige ruimtes gebruiken.

### HET APPARAAT ONMIDDELIJK UITZETTEN BIJ:

Storing in de netstekker, netsnoer of snoerbeschadiging, defecte schakelaar; rook of stank van verschroeide isolatie.

## ONDERHOUD

Bij onderhoud en schoonmaak altijd eerst de netspanning van het apparaat halen.

Gebruik nooit water of licht ontvlambare vloeistoffen voor het schoonmaken van de machine.

Borstel de machine met behulp van een zachte borstel schoon.

Eventueel met een klamvochtige doek de buitenzijde van de machine afnemen.

Richt de freesmotor nooit op de freesunit.

**Freeshandstuk niet:** Onderdompelen in vloeistof, Niet autoclaveren en Niet Oliën

**Freeshandstuk wel:** Afnemen met een klamvochtige doek, en eventueel Afnemen met alcohol 70% *(Uitsluitend na het verwijderen van de 220 volt stekker uit de randaaarde-wandcontactdoos)*

## Frezen

Grote diamantfrezen nooit op de hoogste toerenstand gebruiken.

### Uw leverancier:

# GEBRUIKSAANWIJZING

Afb.1.0.A (voorzijde)

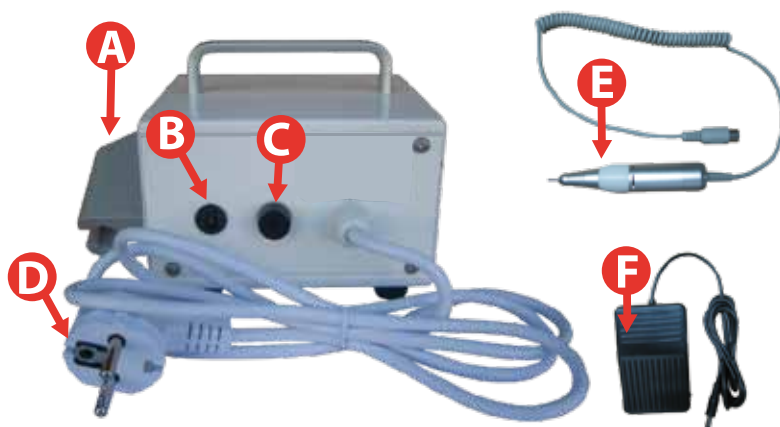
NL



## 1.0.A BEDIENINGSFUNCTIES:

- 1 Freesmotor aan/uit
- 2 Aansluitpunt Freesmotor aan de manicuremotor
- 3 Toerental verminderen (linksom) vermeerderen (rechtsom)
- 4 Freesmotor draairichting rechtsom – linksom

Afb.1.0.B (achterzijde)



## 1.0.B BEDIENINGSFUNCTIES:

- A Freeshouder
- B Voetpedaal aansluiting
- C Zekeringhouder
- D 220 volt aansluiting (randaardestekker)
- E Freeshandstuk
- F Voetpedaal aan/uit

## 2.0 MACHINE INSTALLATIE VOOR EERSTE GEBRUIK

1. Sluit het apparaat aan op een randaardewandcontactdoos of deugdelijk verlengsnoer Afb.1.0.B.D
2. Zet de schakelaar aan de voorzijde op OFF Afb.1.0.A.1
3. Sluit het freeshandstuk (afb.1.0.B.E) aan op het aansluitpunt (afb.1.0.A.2)
4. Draai de toerenverstelknop geheel naar links (afb.1.0.A.3)
5. Zet de draairichting op rechtsom of linksom (afb.1.0.A.4) afhankelijk van type frees.

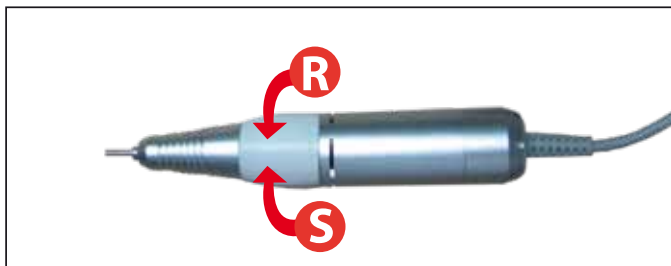
## 3.0 OPTIONEEL AANSLUITEN VOETPEDAAL

1. Sluit voetpedaal (afb.1.0.B.F) aan op achterzijde manicuremotor (afb.1.0.B.B).
2. Bij gebruik van het voetpedaal moet de ON/OFF knop **op OFF** staan (afb.1.0.A.1)

## 4.0 VERWISSELEN FREZEN FREESHANDSTUK

### *Frees plaatsen/verwijderen*

- a. Lichtgrijze ring van handstuk linksom draaien (openen) volgens (afb. 2.0.R).
- b. Frees plaatsen (steel van de frees geheel in de houder plaatsen)  
Frees verwijderen (steel van de frees geheel uit de houder halen)
- c. Lichtgrijze ring van handstuk rechtsom vastdraaien volgens (afb. 2.0.S).



Afb.2.0 (freeshandstuk)

## 4.0 WERKEN MET DE MACHINE

- a. Sluit het apparaat aan op een randaardewandcontactdoos volgens

### **2.0 machine installatie eerste gebruik.**

- b. Plaats de te gebruiken frees ind de freeshandstuk volgens **4.0 verwisselen frezen freeshandstuk**
- c. Zet de manicuremotor aan door de schakelaar op On te zetten (afb. 1.0A.1).
- d. Het toerental regelt men door aan de knop te draaien Toerental verminderen (linksom) vermeerderen (rechtsom).(afb. 1.0A.3).
- e. Draairichting is te verstellen met schakelaar Links/Rechts (afb. 1.0A.4).

### **LET OP! DRAAIRICHTING ALTIJD VERSTELLEN ALS DE KNOP VOOR DE FREESMOTOR UIT STAAT!**

- f. Werk met de machine volgens de normaal gebruikelijke methode voor frezen bij twijfel kunt U altijd om uitleg vragen.
- g. Het voetpedaal is bedoeld voor het aan en uit zetten van de freesmotor deze dient aan de achterzijde te worden aangesloten (afb.1.B.B). en gebruikt te worden volgens **3.0 optioneel aansluiten voetpedaal**

### **Belangrijk**

1. Gebruik deugdelijk bedrijfskleding en persoonlijke bescherming zoals:  
Veiligheidsbril bij het werken met diamantfrezen en een 3 laags mondmasker.
2. Werk met een Haarkapje om lange loshangende haren te voorkomen.
3. Werk in een juiste houding, neem voldoende pauzes.
4. Werk in een goed verlichte omgeving.
5. Werk niet met grote frezen op een hoog toerental, of met frezen die in onbalans zijn.
6. Na het einde van de behandeling de manicuremotor uitzetten volgens (afb. 1.0A.1) door de schakelaar op OFF te zetten.
7. Aan het einde van de werkdag de machine uitzetten, en vervolgens het netsnoer uit de randaardewandcontactdoos halen.

# Garantiebewijs

Model : manicure freesunit Type: MiniMonium® Serie-nr.: (manicuremotor) Serie-nr.: (Freesunitstuk)

## Garantietermijn

Voor dit apparaat geldt 12 maanden garantie, en op het handstuk 12 maanden vanaf koopdatum volgens factuur. Voor garantievoorwaarden zie navolgend.

De garantie geldt voor het gratis (behoudens verzendkosten) verhelpen van alle storingen, die als gevolg van materiaalfouten zijn ontstaan.

Van de garantie uitgesloten zijn gebreken die door verkeerd gebruik, gebruikmaking van geweld, wijzigingen of reparatiepogingen door derden werden veroorzaakt.

De garantie dekt evenmin gebreken die door normale slijtage van het apparaat zijn ontstaan. Wanneer uw freesunit ondanks de strenge kwaliteitscontroles gedurende de garantieperiode niet storingvrij functioneert, dient u contact op te nemen met uw leverancier.

Zij zullen u instructie geven op welke manier de freesunit moet worden verzonden.

Indien u het apparaat moet verzenden maak dan gebruik van een stevige verpakking en vermeld het adres van de afzender duidelijk leesbaar op de verpakking.

Zend de machine met aangetekende waarde naar Uw leverancier, of na overleg met

Uw leverancier naar de importeur.

(kopiefactuur + kopiegarantiebewijs + omschrijving van het probleem s.v.p. bijvoegen)

Na reparatie ontvangt u het apparaat Niet Franco retour.

**Verpakking:** Belangrijk bewaar de originele verpakking van de machine, deze verpakking is alleen geschikt als verzendverpakking.

## Belangrijk

Van garantie uitgesloten zijn door normaal gebruik versleten onderdelen zoals: koolborstels, snoeren en lagers e.d.

**OOK NA DE GARANTIEPERIODE REPAREREET DE LEVERANCIER UW FREESUNIT VOORDELIG EN SNEL.**

## importeur:

MEGAPOINT B.V., Provincialeweg 4, 4013 CL Kapel Avezaath (Tiel) Tel +31 (0)344 661030

Fax +31 (0)344 661039.

Altijd bij Uw eigen Leverancier informeren over service en garantie.

## EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.

MegaPoint B.V., Provincialeweg 4, 4013 CL Kapel Avezaath (Tiel)

Verklaart hierbij dat de: Manicure freesunit Model: MiniMonium®

## Voldoet aan de bepalingen van:

de laagspanningsrichtlijnen 73/23/EEG, gewijzigd door de richtlijn 93/68/EEG.

de EMC-richtlijn 89/336/EEG, gewijzigd door de richtlijnen 92/31/EEG, 91/263/EEG en 93/68/EEG.

De volgende normen zijn toegepast op de pedicure freesunit:

|                      |                                                                                                                                                                                |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NEN-EN 1050:1997     | Veiligheid van machines. Principes voor de risicobeoordeling                                                                                                                   |
| EN 50081-1:1992      | Electromagnetic compatibility generic emission standard – Part 1: residential, commercial and light industry.                                                                  |
| EN 50082-1:1997      | Electromagnetic compatibility generic immunity standard – Part 1: residential, commercial and light industry                                                                   |
| NEN-EN 60335-1:1995  | Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen. Deel 1: Algemene eisen                                                                                   |
| Incl. A1, A12 en A13 |                                                                                                                                                                                |
| NEN-EN 60335-28:1995 | Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen. Deel 2-8: Bijzondere eisen voor scheertoestellen, tondeuses en soortgelijke toestellen.                  |
| EN 61000-3-2:1995    | Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits – Section 2: Incl. A13. Limits for harmonic currents emissions                                                                   |
| EN 61000-3-3:1995    | Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits – Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage Supply systems for equipment with rated current < 16A |

Nederland, Kapel Avezaath, Handtekening Dhr. E.P. Jager Juli 2012 Directeur MegaPoint b.v.

**dit formulier is computergengereerd en is derhalve niet voorzien van een handtekening!**

## GENERAL SAFETY REGULATIONS

Avoid accidental starting of the machine. Do not carry plugged in machines where by accident the switch can be pressed. verify that the switch from the manicuremotor when connected tot the mains is turned off. Only just before putting into operation of the manicure motor to turn it on by pressing the power switch to ON. (Fig.1.0.A.1).

### **Extension cord for outdoor use.**

Outdoor use only with approved for this purpose and marked in accordance extension cords (when using a cable reel, then use this completely retracted).

### **Remain alert on all times.**

Becareful at your work, use common sense, do not use the manicure motor if you are not concentrated.

### **Check the manicure motor for damage.**

For the further use of the manicure motor, the machine must be checked for damaged parts and his carefully targeted function must be tested before use. Verify that the function of the moving parts are OK, and are not blocked, that no parts are broken, or any part is imperfectly and improperly mounted and that all other conditions that could affect the functioning of the machine are correct at all times.

## SPECIAL SAFETY REGULATIONS

Check the following:

Does the voltage of the manicuremotor correspond to the mains.

Manicure motors marked with 230V 50Hz power can also be used on 220V 50Hz.

Plug the manicuremotor in a grounded outlet. Are the power cord and plug in good condition; firmly, without fraying or damage. Avoid using long extension cords.

Always wear protective eyewear when using the manicuremotor.

Always wear a 3-layered facemask when using the manicuremotor.

Preferably use a manicuretable with dust extraction.

The device is not to be used in humid rooms.

### **SHUTDOWN IMMEDIATELY WHEN THE FOLLOWING OCCURS:**

Fault in the power plug, power cord, or damaged faulty switch, or when you smell the smoke or odor of scorched insulation.

### MAINTENANCE

For maintenance and cleaning, always first remove the machine from the grounded mains.

Never use water or flammable liquids to clean the machine. Brush machine with the aid of a soft brush to remove any dust.

If necessary the outer surface of the machine can be cleaned, with a damp cloth.

Never point the manicure motor to the main unit.

**Warning: ABOUT THE HANDPIECE** Do not Immerse Handpiece in liquid, Do not autoclave and Do not Oil the Handpiece.

For cleaning the handpiece You may Wipe it off with a damp cloth , and optionally Wipe with 70% alcohol (only after removing the 220 volt plug from the grounded outlet)

### **Diamond burrs**

Never use Large diamond burrs at the highest speedsetting.

### **Your supplier:**



# INSTRUCTIONS MANUAL

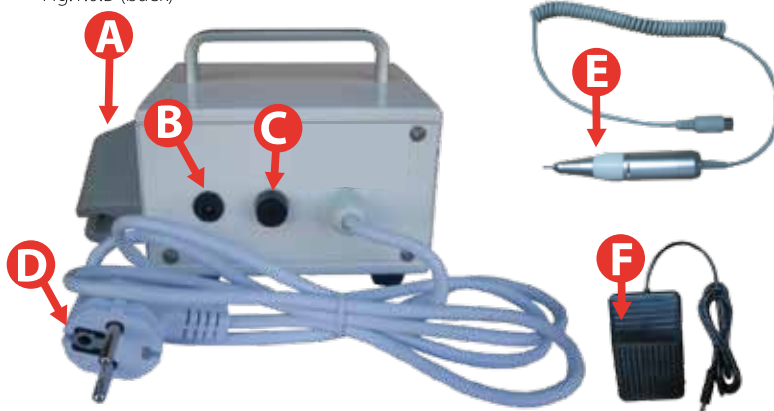
Fig.1.0.A (front)



## 1.0.A OPERATING FEATURES:

- 1 Manicure Motor on / off
- 2 Connection from the handpiece to the main unit
- 3 Burrspeed reducing (left) increasing (right)
- 4 Handpiece rotation right - rotation left

Fig.1.0.B (back)



## 1.0.B OPERATING FEATURES:

- A Handpiece holder
- B Footswitch socket
- C Fuseholder
- D 220 volt socket (grounded plug)
- E Handpiece
- F Footswitch On/Off

## 2.0 INSTALLING YOUR MACHINE FOR FIRST TIME USE

1. Plug the device into a properly grounded wall outlet or extension cord Fig.1.0.B.D
2. Turn the switch on the front to OFF Fig.1.0.A.1
3. Connect the handpiece (Fig.1.0.BE) to the main unit (Fig.1.0.A.2)
4. Turn the speed control knob fully to the LEFT = - (Fig.1.0.A.3)
5. Turn the switch to the right or left direction (Fig.1.0.A.4) depending on type of burr.

## 3.0 OPTIONAL CONNECTING THE FOOT SWITCH

1. Connect foot switch (Fig.1.0.B.F) to backside of the main unit (Fig.1.0.B.B).
2. When using the footswitch ,the ON / OFF button must be switched to OFF position (Fig.1.0.A.1)

## 4.0 CHANGING BURRS IN THE HANDPIECE

Burr insert / removal

- a. Light gray ring on handpiece Rotate Left (to open) according to (Fig. 2.0.R).
- b. Burr placement ( place stem of the burr fully into the holder)  
Burr removal (take the burr completely out of the holder)
- c. Light gray ring on handpiece rotate Right (to close) according to (Fig. 2.0.S).

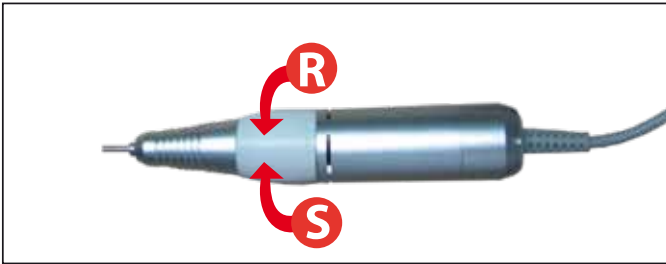


Fig.2.0 ( handpiece)

## 4.0 WORKING WITH THE MACHINE

- a. Connect the device to an earthed socket according to 2.0 machine installation for first time use.
- b. Place the burr to be used in the handpiece according to **4.0 Changing burrs in the handpiece**
- c. Turn the the main unit ON by pressing the switch to the On position (Fig. 1.0.A.1).
- d You regulate the speed by turning the knob to the left (reduce speed) to the right (increasing speed) (Fig. 1.0.A.3).
- e Direction of rotation is adjustable with switch Left / Right (Fig. 1.0.A.4).

**CAUTION! ROTATION DIRECTION MUST ALWAYS BE ADJUSTED WHEN THE ENGINE IS SWITCHED OFF!**

- f Work with the machine according to the normal method for manicure motors if in doubt you can always seek advise from your supplier.
- g The Foot Switch is intended for turning the manicure motor on and off, when used this needs to be connected on the rear of the main unit (afb.1.B.B) and used according to

## 3.0 optional connecting the footswitch important

1. Use proper personal protection workwear like:  
Wear safety glasses when working with diamond burrs and a 3-layer dust mask
2. Work with a bouffant cap to prevent long hair from hanging loose
3. Work in a proper posture, take plenty of breaks.
4. Work in a well lit area
5. Do not work with large burrs at high speed or with burrs who are out of balance
6. After finishing the treatment switch of the manicure motor according to(Fig. 1.0.A.1)  
by switching the switch to the OFF position
7. At the end of the day the machine is switched off, and then the power cord has to be removed from the earthed mains.

# warranty

Model : manicuremotor Type: MiniMonium® Serial-nr.: (manicuremotor) Serie-nr.: (Handpiece)

## Warranty Period

This machine and its handpiece are warranted for 12 months from date of purchase according to invoice. For warranty see onwards.

The warranty covers the free (except shipping) clearing of all jams, those due to material errors that have arisen in the production of the machine.

Excluded from the warranty are defects caused by misuse, using violence, modifications or repair attempts caused by third parties

Neither does it cover defects caused by normal wear of the device .

When your manicure motor despite strict quality controls during the warranty period does not work faultlessly, please contact your supplier.

They will instruct you on how and where the manicuremotor has to be sent.

If you need to send the machine then use a sturdy box. Indicate the address of the sender clearly readable on the package.

Send the machine by transport with insured value to your supplier, or after consultation with your supplier to the importer.

(please enclose copy of invoice + copy of warranty + description of the problem).

Following its repair the unit will be returned to you after payment of relating charges.

**Packaging:** Important save the original packaging of the machine, this packaging is only suitable as a shipping box

## important

Warranty does not cover worn parts by normal wear such as: brushes, bearings, cables and the like

**EVEN AFTER THE WARRANTY PERIOD YOUR SUPPLIER CAN REPAIR YOUR UNIT AFFORDABLE AND QUICK**

## importer:

MEGAPOINT B.V. , Provincialeweg 4 ,4013 CL Kapel Avezaath(Tiel) Netherlands Tel +31(0)344 661030  
Fax +31(0)344 661039.

Always contact Your own supplier about service and warranty.

## EG-DECLARATION OF CONFORMITY

MegaPoint B.V., Provincialeweg 4, 4013 CL Kapel Avezaath (Tiel)

Declares hereby that the: Manicuremotor Model: MiniMonium®

## Meets the provisions of:

low voltage directive 73/23/EEG, amended by directive 93/68/EEG.

the EMC-directive 89/336/EEG, amended by directives 92/31/EEG, 91/263/EEG and 93/68/EEG.

The following standards are applied to the manicure motor:

|                       |                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NEN-EN 1050:1997      | Safety of machinery Principles for risk assessment.                                                                                                                                  |
| EN 50081-1:1992       | Electromagnetic compatibility generic emission standard –<br>Part 1: residential, commercial and light industry.                                                                     |
| EN 50082-1:1997       | Electromagnetic compatibility generic immunity standard –<br>Part 1: residential, commercial and light industry                                                                      |
| NEN-EN 60335-1:1995   | Safety of household and similar electrical                                                                                                                                           |
| Incl. A1, All en A 12 | devices. Part 1: General requirements                                                                                                                                                |
| NEN-EN 60335-28:1995  | Safety of household and similar electrical equipment                                                                                                                                 |
|                       | Part 2-8: Particular requirements for shavers, hair clippers and similar rotary appliances                                                                                           |
| EN 61000-3-2:1995     | Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits – Section 2:<br>Incl. A13. Limits for harmonic currents emissions                                                                      |
| EN 61000-3-3:1995     | Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits - Section 3:<br>Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage<br>Supply systems for equipment with rated current < 16A |

Netherlands, Kapel Avezaath, Signature Dhr. E.P. Jager Juli 2012 Executive Director MegaPoint b.v.

**This form is computer generated and is therefore not provided with a signature!**

## ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten.

Tragen Sie keine Maschinen versehentlich angeschlossen, wo der Schalter gedrückt werden kann.

Stellen Sie sicher, dass die Schalter vom den Spindelmotor, wenn mit dem Stromnetz verbunden ausgeschaltet ist. Erst kurz vor Inbetriebnahme des Maniküre Motors, einzuschalten durch Drücken der Netzschalter. (Abb. 1.0A.1).

### **Verlängerungskabel für den Außenbereich.**

Im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel (Wenn Eine Kabelhaspel Verwendet wird, diese nur vollständig ausgezogen verwenden).

### **Bliebe wachsam zu allen Zeiten.**

Seien Sie sorgfältig bei Ihrer Arbeit, Arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand, verwenden Sie nicht den Motor, wenn Sie nicht konzentriert sind.

### **Überprüfen Sie die Motor auf Beschädigungen.**

Für die weitere Nutzung der Motor muß die Maschine auf beschädigte Teile überprüft werden und seine gezielte Funktion muss vor dem Einsatz überprüft werden.

Stellen Sie sicher, dass die Funktion des beweglichen Teile in Ordnung sind, und nicht blockiert werden, dass keine Teile gebrochen sind, oder jede andere Teil in Ordnung sind und dass alle anderen Bedingungen, die das Funktionieren der Maschine beeinflussen könnten zu allen Zeiten korrekt sind.

## SPEZIELLE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Überprüfen Sie Folgendes: Ist die Spannung der Motor entsprechend mit dem Stromnetz . Maniküre-Motoren gekennzeichnet mit 230V 50Hz Leistung kann auch auf 220V 50Hz eingesetzt werden. Stecken Sie das Maniküre Motor in einer geerdeten Steckdose. Sind die Netzkabel und Netzstecker in gutem Zustand; fest, ohne Beschädigungen. Vermeiden Sie langen Verlängerungskabel. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie den Motor verwenden.

Tragen Sie immer eine 3-lagige mundmaske, wenn Sie mit den motor arbeiten.

Verwenden Sie vorzugsweise einen manicuretafel mit Staubabsaugung.

Dieses Gerät darf nicht in feuchten Räumen verwendet werden.

### **UNMITTELBAR AUSSCHALTEN BEI FOLGENDES:**

Fehler in der Netzstecker, das Netzkabel, beschädigte oder defekte Schalter oder wenn Sie den Rauch riechen oder den Geruch des verbrannten Isolierung. WARTUNG Für Wartung und Reinigung, immer zuerst die stecker von Maschine aus der geerdeten Schutzkontakt entfernen. Verwenden Sie niemals Wasser oder brennbaren Flüssigkeiten zum Reinigen des Geräts entfernen. Bürsteln Sie die maschine mit Hilfe einem weichen Pinsel, um Staub zu entfernen. Bei Bedarf kann die äußere Oberfläche der Maschine gereinigt werden, mit einem feuchten Tuch. Richten Sie niemals den Maniküre handstück an die Haupteinheit.

**Warnung: ÜBER DIE HANDSTÜCK** Tauchen Sie das Handstück NIE in flüssigkeiten, nicht autoklavieren und Ölen Sie nicht dem Handstück. Für die Reinigung des Handstücks ist Ihnen Erlaubt um mit einem feuchten Tuch und gegebenenfalls mit einen tuch mit 70% Alkohol (nur nach dem Entfernen der 220-Volt-Stecker aus der Steckdose) zu Wischen.

### **Diamantschleifer**

Verwenden Sie niemals großen Diamantschleifer auf dem höchsten Drehzahleinstellung.

**ihre Lieferant:**

# BEDIENUNGSANLEITUNG

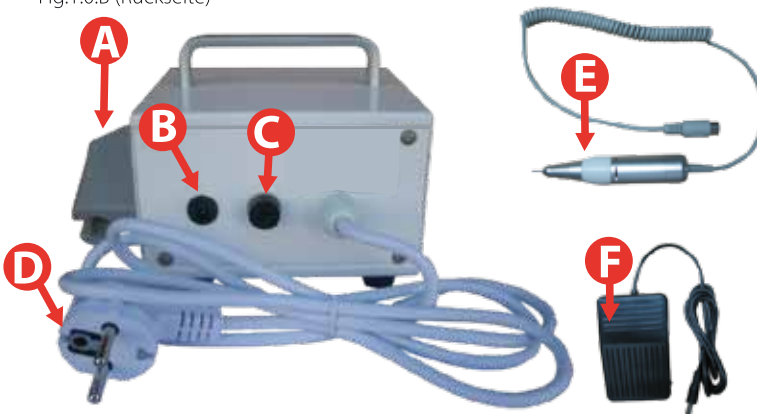
Fig.1.0.A (vorderseite)



## 1.0.A Bedienungsfunktionen:

- 1 Maniküre Motor an / aus
- 2 Anschluss vom Handstück an das Hauptgerät
- 3 fräser geschwindigkeit reduzieren (links) Erhöhen (rechts)
- 4 Handstück Drehung rechts - Drehung links

Fig.1.0.B (Rückseite)



## 1.0.b Bedienungsfunktionen:

- A fräser halterung
- B Fußpedal-Anschluss
- C Sicherungshalter
- D 220 Volt Steckdose (Schuko-Stecker)
- E fräser Handstück
- F Fußpedal an / aus

## 2.0 Installation des Geräts für die erste Inbetriebnahme

1. Stecken Sie das Gerät in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose oder Verlängerungskabel nach Fig.1.0.B.D.
2. Drehen Sie den Schalter auf der Vorderseite zu OFF Fig.1.0.A.1
3. Schließen Sie das Handstück (Fig.1.0.BE) an die Haupteinheit an (Fig.1.0.A.2)
4. Drehen Sie den Drehzahlregelknopf auf Linksanschlag = - (Fig.1.0.A.3)
5. Drehen Sie den Schalter nach rechts oder nach links (Fig.1.0.A.4) je nach Art des schleifer.

## 3.0 OPTIONALES ANSCHLUSS DER FUßSCHALTER

1. Schließen Sie die Fußschalter (Fig.1.0.BF) zu Rückseite der Haupteinheit (Fig.1.0.BB).
2. Bei Verwendung des Fußschalter, muss die EIN / AUS-Taster auf die Position OFF (Fig.1.0.A.1) geschaltet werden.

## 4.0 WECHSELN DER SCHLEIFFER IM HANDSTÜCK

Frässtift Einfügen / Entnehmen

- a. Hellgrauen Ring am Handstück links (zum Öffnen) nach (Abb. 2.0.R) zu drehen.
- b. Frässtift Platzierung (Platziere der Stiel der schleifer vollständig in die Halterung)  
Frässtift Entnehmen (nehmen Sie den schleifer vollständig aus der Halterung)
- c. Hellgrauen Ring am Handstück rechts zudrehen (zum Schließen) nach (Abb. 2.0.S).

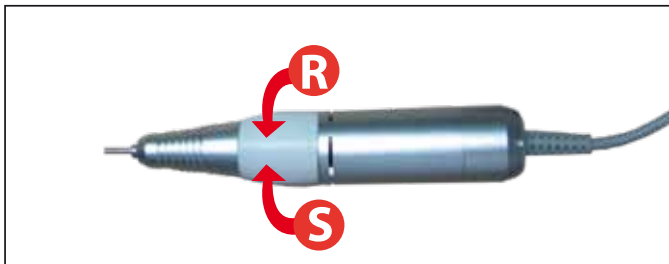


Abb.2.0 ( handstück)

## 4.0 ARBEITEN MIT DEM GERÄT

- a. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose gemäß

### 2.0 Maschineninstallation für die erste Inbetriebnahme.

- b. Setzen Sie den schleifer bis in das Handstück gemäß **4.0 WECHSELN DER SCHLEIFFER IM HANDSTÜCK**
- c. Schalten Sie den das Gerät an, indem Sie den Schalter in die Position On Schalten (Abb. 1.0A.1).
- d Sie regeln die Geschwindigkeit durch Drehen des Knopfes nach links (Drehzahl verringern)  
nach rechts (zunehmender Drehzahl) (Abb. 1.0A.3).
- e Drehrichtung ist einstellbar mit Schalter links / rechts (Abb. 1.0A.4).

### **VORSICHT! DREHRICHTUNG MUSS IMMER EINGESTELLT WERDEN, WENN DER MOTOR ABGESTELLT IST!**

- f Arbeiten mit dem Gerät nach dem üblichen Verfahren für die Maniküre Motoren im Zweifelsfall kann man immer nach Beratung von Ihrem Lieferanten Fragen.

- g der Fußschalter zum Einschalten des Motors ist da um die Maniküre handstuckein-und aus zu schalten, bei verwendung diese optionen muss auf der Rückseite der Haupteinheit (afb. 1.0.BB) angeschlossen und genutzt werden gemäß **3.0 optionalen Anschluss des Fußschalters**

### **WICHTIG**

1. Verwenden Sie eine korrekte persönliche Schutzausrüstung wie Arbeitskleidung: Tragen Sie eine Schutzbrille bei der Arbeit mit Diamant-Bohrer und einer 3-Schicht Staubmaske
2. Arbeiten Sie mit einem haar Mütze, Lange Haare die lose hängen zu vermeiden
3. Arbeiten Sie in einer richtigen Körperhaltung, nehmen genügend Pausen.
4. Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten Raum
5. Nicht mit großen Schleiffer mit hoher Geschwindigkeit oder mit Schleiffer, die aus dem Gleichgewicht sind arbeiten
6. Nach Beendigung der Behandlung Maniküre Motor nach ausschalten (Abb. 1.0.A.1) indem Sie den Schalter auf die Position OFF stellen
7. Am Ende des Tages die Maschine Ausschalten, und dann das Netzkabel von den geerdeten Steckdose entfernen.

## Garantie

Modell: manikuremotor Typ: MiniMonium ® Serien-Nr.: (manikuremotor) Serien-Nr.: (Handstück)

## Garantiezeit

Diese Maschine und ihre Handstück sind für 12 Monate ab Kaufdatum laut Rechnung gerechtfertigt.  
Für Garantieleistungen siehe weiter.

Die Garantie umfasst die kostenlose (außer Porto) Abklärung aller Fehler, die aufgrund von Material-Fehler, entstanden bei der Herstellung der Maschine. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Mängel, die durch Missbrauch, Anwendung von Gewalt, und Änderungen oder Reparaturversuche durch Dritte verursacht sind Sie umfasst ebenfalls keine Mängel, die durch normale Abnutzung des Geräts verursacht werden. Wenn Ihre Maniküre Motor trotz strenger Qualitätskontrollen während der Garantiezeit nicht einwandfrei funktioniert, kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten. Sie erklärt ihnen gerne wie und wo die manikuremotor Hinzu gesendet werden muss.

Wenn Sie die Maschine versenden müssen verwenden Sie dann ein stabilen Karton Geben Sie die Adresse des Absenders deutlich lesbar auf der Verpackung. Schicken Sie die Maschine durch Transport mit versichertem Wert an Ihren Lieferanten, oder nach Rücksprache mit Ihrem Lieferanten an den Importeure. (Kopie der Rechnung + Kopie der Garantie + und Beschreibung des Problems). Nach der Reparatur wird das Gerät zu Ihnen nach Zahlung der Kosten in Bezug auf die Reparatur zurückgesendet  
Verpackung: Wichtig speichern Sie die Originalverpackung des Gerätes, diese Verpackung ist ausschließlich geeignet als die richtige Versandverpackung wichtig Garantie gilt nicht für Verschleißteile durch normalen Verschleiß, wie: Bürsten, Lagern, Kabeln und ähnliches

**AUCH NACH DER GEWÄHRLEISTUNGSFRIST KANN IHR LIEFERANT IHRE MACHINE KOSTENGÜNSTIG UND SCHNELL REPARIEREN**

DE

## importeure:

MEGAPOINT B.V., Provincialeweg 4, 4013 CL Kapel Avezaath (Tiel) Niederlande Tel +31 (0)344 661030  
Fax +31 (0)344 661039.

Kontaktieren Sie stets Ihren eigene Lieferanten über den Service und Garantie.

## EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

MegaPoint B.V., Provincialeweg 4, 4013 CL Kapel Avezaath (Tiel)

Erklärt hiermit, dass die: Manikuremotor Model: MiniMonium®

## Erfüllt die Bestimmungen von:

low voltage directive 73/23/EEG, amended by directive 93/68/EEG.

the EMC-directive 89/336/EEG, amended by directives 92/31/EEG, 91/263/EEG and 93/68/EEG.

The following standards are applied to the manicure motor:

|                                              |                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NEN-EN 1050:1997                             | Safety of machinery Principles for risk assessment.                                                                                                                                  |
| EN 50081-1:1992                              | Electromagnetic compatibility generic emission standard –<br>Part 1: residential, commercial and light industry.                                                                     |
| EN 50082-1:1997                              | Electromagnetic compatibility generic immunity standard –<br>Part 1: residential, commercial and light industry                                                                      |
| NEN-EN 60335-1:1995<br>Incl. A1, All en A 12 | Safety of household and similar electrical<br>devices. Part 1: General requirements                                                                                                  |
| NEN-EN 60335-28:1995                         | Safety of household and similar electrical equipment<br>Part 2-8: Particular requirements for shavers, hair clippers and similar rotary appliances                                   |
| EN 61000-3-2:1995                            | Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits – Section 2:<br>Incl. A13. Limits for harmonic currents emissions                                                                      |
| EN 61000-3-3:1995                            | Electromagnetic compatibility. Part 3: Limits - Section 3:<br>Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage<br>Supply systems for equipment with rated current < 16A |

Niederlande, Kapel Avezaath, Unterschrift Dhr. E.P. Jager Juli 2012 Geschäftsführer MegaPoint b.v.

**Dieses Formular ist Computergeneriert und wird daher nicht mit einer Unterschrift versehen!**

